

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Halmburger GmbH
Wasserburger Straße 8
84427 Sankt Wolfgang/Obb.

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Isolierte Heizleitung
Heating cable

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG.-Nr. 8832 oder/or



oder/or VDE-REG.-Nr. 8832

REG.-Nr. 8832

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

IEC 60800:2009



Befristet zum / *valid until:* 2019-12-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 1724300-5030-0002 / 220687

File ref.:

Ausweis-Nr. 40043099

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2015-10-08

(letzte Änderung / *updated* 2016-11-29)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Halmburger GmbH, Wasserburger Straße 8, 84427 Sankt Wolfgang/Obb.

Aktenzeichen / *File ref.*

1724300-5030-0002 / 220687 / CC4 / LR

letzte Änderung / *updated*

2016-11-29

Datum / *Date*

2015-10-08

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40043099.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40043099.

Isolierte Heizleitung *Heating cable*

Typ(en) / *Type(s)*

EVTW/STTW-E

Nennspannung
Rated voltage

300/500 V

Klassifizierung
Classification

Mechanische Klasse M1
mechanical class M1

Max. zulässige Temperatur
Max. permissible temperature

90 °C

Aufbau

Heizleiter litzen- oder wendelförmig
mit Nennwiderständen nach Datenblatt
Isolierung Silikon EI2
Nennwanddicke 0,8 mm
Rückleiter Kupfer verzinkt 0,50 mm², feindrähtig
Klasse 5 nach EN 60228
Isolierung PVC
Nennwanddicke 0,8 mm
mit Glasseidenbeilauf verseilt, Polyesterfolie
Schutzleiter Kupfer verzinkt 1,0 mm², feindrähtig
Klasse 5 nach EN 60228
in Kontakt mit aluminiumkaschierter Folie
Mantel PVC, Nennwanddicke 0,80 mm

Construction

*heating conductor stranded or helical
resistances according to data sheet
insulation silicone EI2
nominal insulation thickness 0,8 mm
return conductor tinned copper 0,50 mm²,
flexible class 5 acc. to EN 60228
insulation PVC
nominal insulation thickness 0,8 mm
bunched with glass fibre filler, polyester foil
earth wire copper tinned 1,0 mm²,
flexible class 5 acc. to EN 60228
in contact with the aluminum plated tape
sheath PVC, nominal thickness 0,8 mm*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40043099 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Halmburger GmbH, Wasserburger Straße 8, 84427 Sankt Wolfgang/Obb.

Aktenzeichen / *File ref.*

1724300-5030-0002 / 220687 / CC4 / LR

letzte Änderung / *updated*

2016-11-29

Datum / *Date*

2015-10-08

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40043099.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40043099.

Verwendungsbereich

In trockenen, feuchten und nassen Räumen
und im Freien, in Rohren oder abgedeckten
Kanälen sowie direkt in und unter Putz, sowie im Estrich

Guide to use

*in dry humid and wet locations and outdoors,
in conduits or trunkings, directly in and under
plaster as well as in screed*

Firmenzeichen

Trademark



Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet CC4

Section CC4

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40043099

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Halmburger GmbH, Wasserburger Straße 8, 84427 Sankt Wolfgang/Obb.

Aktenzeichen / *File ref.*

1724300-5030-0002 / 220687 / CC4 / LR

letzte Änderung / *updated*

2016-11-29

Datum / *Date*

2015-10-08

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40043099.

This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40043099.

Isolierte Heizleitung *Heating cable*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*

30004609

Garnisch GmbH

Special Cable Production

Woringer Strasse 20

D-87700 MEMMINGEN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet CC4

Section CC4



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Halmburger GmbH, Wasserburger Straße 8, 84427 Sankt Wolfgang/Obb.

Aktenzeichen / *File ref.*

1724300-5030-0002 / 220687 / CC4 / LR

letzte Änderung / *updated*

2016-11-29

Datum / *Date*

2015-10-08

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40043099.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40043099.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.